



CENTRO INTERNAZIONALE
LETTTERATURE MIGRANTI



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE
Dipartimento di Lingue e Letterature
Germaniche e Romanze

CONVEGNO INTERNAZIONALE

I COLORI DELL'EMIGRAZIONE NELLE AMERICHE

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE

10 - 12 Novembre 2010

Sala Convegni – Palazzo Antonini

Coordinatore scientifico: prof. Silvana Serafin

Mercoledì 10 Novembre

h. 14.15
Cristiana Compagno
Antonella Riem

Sergio Cappello

Marina Brollo

On. Ricardo Merlo

Claudio Ongaro
Haelterman

h. 14.45 Silvana Serafin *Il colore come metafora del migrare*

PRESIEDE: SUSANNA REGAZZONI

h. 15.00 Alejandro Alonso *Blanco, negro y amarillo*

h. 15.30 Alessandro Sensidoni e Raffaele Girotto *I colori della tavola come legame autentico alla tradizione*

h. 16.00 Antonella Cancellier *Raccontare l'emigrazione a colori: La Boca di Quinquela Martín.*

h. 16.30 Rosa Maria Grillo presenta il volume *La sala de los Mascarones de Proa* di María Hortensia Troanes alla presenza della poetessa che approfondirà *El color de las palabras y lo simbólico en un barrio de inmigrantes*

Pausa

PRESIEDE: SILVANA SERAFIN

h. 17.15 Videokonferenza con Buenos Aires

Liliana Ferrero *L'esperienza migratoria dal punto di vista psicologico*

h. 17.30 Susanna Regazzoni presenta il volume: *Historias de emigración: Italia y Latinoamérica* a cura di Silvana Serafin 2010.

h. 17.45 Luisa Sello, presidente di "Amici della Musica" di Udine presenta il gruppo "Tango Rubio" composto da: Carlos Adrián Fioramonti – Chitarra; Massimiliano Pitocco – Bandoneón; Guglielmo Caioli – Contrabbasso. Ballerini: Roberta Pierazzini e Paolo Angelini; Walter Cardozo e Margarita Klurfan.

17.50 Carlos Adrián Fioramonti *Los colores en la historia del tango*

Dibattito

h. 20.30 Teatro Palamostre: concerto del gruppo "Tango Rubio" offerto dalla società "Amici della Musica" di Udine

Giovedì 11 Novembre

PRESIEDE: CARLA MARCATO

h. 9.00 Biagio D'Angelo *Marina Colasanti, i colori del viaggio e del ricordo*

h. 9.30 Daniela Ciani Forza *Il colore dei ricordi in "An Italian Odyssey" di B. Amore*

h. 10.00 Branka Kalenič Ramšak *Furia color de amor, amor color de olvido o García Lorca en Nueva York*

h. 10.30 Eleonora Sensidoni *Movimiento rojo en el gris de la ciudad moderna: las mujeres urbanas en las crónicas de Alfonsina Storni*

Pausa

PRESIEDE: ALESSANDRA FERRARO

h. 11.30 Anna Pia De Luca *I colori del Canada: tra arte e poesia all'inizio del XX secolo.*

h. 12.00 Igor Maver *"Somos todos americanos": The Colour of Music and Latino Images in the Borderland Literature of Guillermo Verdecchia*

h. 12.30 Camilla Cattarulla Presenta il volume: *Más allá del umbral. Escritoras hispanoamericanas y el oficio de la escritura* a cura di S. Serafin, E. Perassi, S. Regazzoni, L. Campuzano (eds), 2010.

Dibattito

PRESIEDE: ROSA MARIA GRILLO

h. 15.30 Nicola Bottiglieri *Il colore delle parole nell'opera del Padre Alberto Maria De Agostini*

h. 16.00 Adriana Mancini *Luces y sombras en algunos relatos de Antonio Di Benedetto*

h. 16.30 Federica Rocco *Memorie cromatiche europee in alcuni romanzi argentini*

h. 17.00 Laura Silvestri *"Resistir bajo el arcoiris": Hester Andradi tra Argentina, Perù e Germania*

Dibattito

Visita al centro storico di Udine

Venerdì 12 Novembre

PRESIEDE: CLAUDIO ONGARO HAELTERMAN

h. 9.00 Rocío Luque *El habla en colores de Anacristina Rossi en "Limón Reggae".*

h. 9.30 Valentina Viviani *Melting pot: italiani, cileni e mapuche*

h. 10.00 Irina Bajini *Il bianco e il nero nei disegni cubani del 'gallego' Castelao*

h. 10.30 Ilaria Magnani presenta il volume il n. 4 della rivista *Oltreoceano: L'alimentazione come patrimonio culturale dell'emigrazione nelle Americhe* a cura di Silvana Serafin e Carla Marcato 2010.

PRESIEDE: RENATA LONDERO

h. 11.00 Germán E. Pettoello *Inmigración friulana en la Patagonia, la nostalgia un recuerdo en colores.*

h. 11.30 Fabio Rodríguez Amaya *Amaya: dipingere spostamenti minimi*

Dibattito conclusivo

h. 13.45 Visita a Villa Manin di Passariano e al Centro Pier Paolo Pasolini di Casarsa dove la Presidente Piera Rizzolatti tratterà il tema *A son restà ta li vitrinis/i fis a vuardà cui vui clars....*

INGRESSO LIBERO

Con il sostegno di



Comitato per le Pari Opportunità
Università di Udine

Per informazioni:
Dipartimento di Lingue e Letterature Germaniche e Romanze
Università degli Studi di Udine
via Mantica, 3
33100 Udine - Italia
Tel. 0432556750 ottavia.zanzotti@uniud.it